

Building HEROES. Protecting HEROES.

SERVICE AGREEMENT

This Agreement is made and executed by and between:

TOTAL SAFETY ARABIA CO. LTD., a company duly organized and existing under and by virtue of the laws of the Kingdom of Saudi Arabia, with its office address at 6th Floor Al Shablan Tower, 7804 King Fahd Ibn Abdul Aziz Rd., Al Hizam Al Thahabi, Al Khobar, 34432, Saudi Arabia, hereinafter referred to as TOTAL SAFETY.

(Hereinafter called as "First Party")

And

Establishment HULAYYIL SHURAYYAN HABIB ALSHAMMARI its office at P.O Box , KSA, and CR # **7050130322**

(Hereinafter called as "Second Party")

Whereas the first Party has many projects In-Kingdom (IK) of Saudi Arabia & Out of Kingdom (OOK) in Bahrain. The Second Party is to support & execute services as per Article-1 (Scope of Work) of this contract as per the first party's needs in it is projects various sites in kingdom as per the terms and conditions agreed under this agreement.

ARTICLE-1 (SCOPE OF WORK)

To provide safety services as per request for Total Safety Arabia. Second Party shall ensure that any of the customer required training, if required, shall be completed by the Second Party. Second Party shall provide qualified services to execute the job complying First party & site Safety and Quality standards.

ARTICLE-2 (COST)

The first party has agreed to pay second Party as per quotation.

اتفاقية خدمات

هذه الاتفاقية أبرمت ونفذت بين كل من:

الطرف الأول:

شركة توتال سيفتي العربية المحدودة، شركة ذات مسؤولية محدودة قائمة ومؤسسة وفقا لأنظمة المملكة العربية السعودية، ومسجلة في مدينة الخبر برقم سجل تجاري 2051042268 بتاريخ 1431/03/30هـ، وترخيص استثمار أجنبي رقم 122031026653 بتاريخ 1430/09/22 هجـرية.

و

الطرف الثاني:

مؤسسة هليل شريان حبيب الشمري ص.ب ، المملكة العربية السعودية ، و السجل التجاري # 7050130322

حيث أن الطرف الأول لهم مشاريع داخل المملكة العربية السعودية (يرمز لها ب IK) وخارج المملكة العربية السعودية في فرع شركة توتال سيفتي في مملكة البحرين (يرمز لها ب OOK). في صدد هذه المشاريع سيقوم (الطرف الثاني) بدعم وتنفيذ الخدمات المطلوبة حسب المادة الأولى (طبيعة العمل) في هذه الاتفاقية وحسب احتياجات الطرف الأول وحسب متطلبات المشاريع المختلفة وحسب ما يطلبه الطرف الأول مع مراعاة إتباع قوانين وأنظمة مكتب العمل ووزارة التجارة وقوانين الدولة.

المادة الأولى: (طبيعة العمل)

هو تقديم خدمات سلامة حسب احتياج شركة توتال سيفتي العربية (الطرف الأول). الخدمات المقدمة من الطرف الثاني في كل مشروع ستقوم بالقيام بالمهام المطلوبة والمحددة من الطرف الأول وتحمل مسؤولية التنفيذ بجودة عالية حسب طلب مدير المشروع / أو مدير الموقع التابع للطرف الأول. الطرف الثاني لا بد أن يكون على دراية بمتطلبات العمل للطرف الأول. الطرف الثاني لا بد من أن يتأكد منح الخدمات بحيث أن يكونوا مستعدين وملمين بطبيعة العمل ومعايير السلامة والجودة اللازمة.

المادة الثانية: (التكلفة)

وافق الطرف الأول بالدفع للطرف الثاني حسب تسعيرة المتفق عليها.

Building HEROES. Protecting HEROES.

ARTICLE-3 (WORKING TIME)

Total working hours shall be 12 hrs. per day.

المادة الثالثة: (ساعات العمل)

ساعات العمل ستكون 12 ساعات عمل في اليوم.

ARTICLE-4 (ADDITIONS & DELETIONS)

All additions or deletions changes over and above Article-1 (Scope of Work) of this contract shall be negotiated between the parties amicably in writing. The scope of each project will be executed with the required services as per the issued PO requirements of each project and incase of additional services are needed, the 2nd party should provide the services with the same unit rate, terms and conditions. In-case the first party decide to reduce the services; an advance 30 days' notice is to be issued to the second party. The second party is responsible to provide suitable replacements.

المادة الرابعة: (الإضافات والتعديلات)

كل الإضافات والتعديلات التي تتعدى ما هو متضمن في المادة الأولى (طبيعة العمل) في هذه الاتفاقية لا بد أن يتم نقاشها بين الطرفين. طبيعة العمل حسب احتياج كل مشروع للطرف الأول حسب طلب الشراء (PO) المرسل مسبقاً لكل مشروع تكون محددة وواضحة من الطرف الأول لكي يتم تحديد ماهية تلك المهام. الطرف الثاني سيتمنح خدمات جديرة بالمهام وحسب التكلفة المذكورة في المادة الثانية وحسب المتطلبات من الطرف الأول. في حالة أن الطرف الأول رغب في تقليص الخدمات المحددة في طلب الشراء (PO), فلا بد من إبلاغ الطرف الثاني رسمياً ببريد الكتروني أو مذكرة مسبقاً بمدة 30 يوم.

ARTICLE-5 (ARBITRATION)

Any disputes arising between the parties of this contract agreement shall be settled by arbitration and in accordance with the rules of the Kingdom of Saudi Arabia at the commercial court and/or Ministry of Justice (MoJ).

المادة الخامسة: (التحكيم)

أي خلاف (لا قدر الله) بين الطرفين المبرم في هذه الاتفاقية لا بد من أنهائه حسب قوانين التحكيم السعودي في المحكمة التجارية أو وزارة العدل.

ARTICLE-6 (TERMS OF PAYMENT)

Please refer payment terms as per agreed quotation.

المادة السادسة: (شروط الدفع)

يرجى الرجوع إلى شروط الدفع حسب التسعيرة المتفق عليها.

ARTICLE-7 (DURATION)

The duration of the contract shall be valid for One (1) Year effective from October 22, 2025, and subject for auto renewal, if both parties agrees on the terms and conditions and unless the first party terminates this agreement.

المادة السابعة: (المدة)

مدة هذه الاتفاقية فعالة لمدة سنة من تاريخ التوقيع 2025/10/22 ميلادية وقابلة للتجديد الفوري ما لم يقر أحد الطرفين بنقض هذه الاتفاقية وما تتضمنه من شروط بإبلاغ الطرف الآخر كتابياً.

ARTICLE-8 (COORDINATION)

The 2nd party should coordinate and follow the instructions of the 1st party's during the execution of the job.

المادة الثامنة: (التنسيق)

سيقوم الطرف الثاني بالتنسيق واتباع تعليمات الطرف الأول أو من يمثله خلال مدة منح الخدمات قبل مدة المشروع المحدد والمتفق عليه.

Building HEROES. Protecting HEROES.

المادة التاسعة: (طبيعة العلاقة)

ARTICLE-9 (RELATIONSHIP OF THE PARTIES)

This contract shall not constitute or be deemed to create any employment relationship or any relationship of principal and agent, partnership, or joint venture between the parties, it being expressly understood that the relationship between First Party and Second Party is that of independent contracting parties only. Second Party is an independent company and its employees are not employees of First Party. The First Party will not provide fringe benefits, including health insurance benefits, paid vacation, or any other employee benefit, for the benefit of Second Party or Second Party's employees.

في ما يخص هذه الاتفاقية فإن الطرف الثاني لا يمكنه استخدام أو اعتبار هذا العقد لخلق اتفاقية توظيف للطرف الأول أو مشاركته أو تمثيله قانونيا وهو لا يتعدى علاقة تبادل المصالح مع احتفاظ كل طرف بحقوقه القانونية مستقلة.

الطرف الثاني هو شركة مستقلة وكيان قائم بذاته بعيدا عن الطرف الأول وموظفين الطرف الثاني لا يعتبرون موظفين للطرف الأول فيما يخص مستحقاتهم كالراتب الشهري و الأجازات المدفوعة والتأمين الصحي ونهاية الخدمة وما عدا ذلك من مصالح للموظف حسب قوانين مكتب العمل السعودي.

ARTICLE 10 (COMPLIANCE WITH LAWS)

Second Party shall provide all services under this contract in compliance with all applicable laws, orders, rules, and regulations of any governmental body or agency having jurisdiction over the performance of Second Party or the services to be provided, including but not limited to laws and regulations related to employment hire, management and termination, pay, benefits, wage and hour, human rights, human trafficking, and anti-corruption. Second Party shall obtain all applicable approvals of any government agency whose authorization or approval is required for the Services. Second Party shall defend, hold harmless and indemnify First Party against any allegations of failure to comply with this section.

المادة العاشرة: (اتباع القانون)

الطرف الثاني لا بد أن يمثل بالخدمة المطلوبة والمبرمة في هذه الاتفاقية واتباع كل القوانين المفروضة، والأحكام، والشروط، وكذلك قوانين العمل السعودية، من ضمنها القوانين والأحكام المتعلقة بالتوظيف والإدارة و انتهاء علاقة العمل والمستحقات المالية وحقوق الإنسان ومكافحة الفساد.

ولا بد للطرف الثاني من الحصول على كل الاعتمادات المفروضة من الدولة لممارسة العمل والخدمة حسب ما تقتضيه القوانين والأنظمة في المملكة العربية السعودية. وعلى الطرف الثاني حماية ودفع الأضرار للطرف الأول في حالة عدم التزام أو فشل الطرف الثاني في الامتثال لهذه المادة.

Both parties agreed, signed and stamped this contract agreement & attest it from Chamber of Commerce:

وقد قام كل من الطرفين بتوقيع هذه الاتفاقية وختمها وتصديقها من الغرفة التجارية كما هو موضح أدناه:

شركة توتال سيفتي العربية المحدودة

TOTAL SAFETY ARABIA CO. LTD.



رقم الاشتراك	رقم السجل	الرقم الموحد
457562	1009003902	7050130322
مؤسسة هليل شريان حبيب الشمري		
رقم الطلب	تاريخ الطلب	الرقم الوحدوي
5955784	31/10/2025	27678
هليل شريان حبيب الشمري		

صعد بناء على طلب المشترك من أدنى مسئولية على غرفة الشرقية وللشخص فسخ
 QR Code: www.saudi-chambers.sa